

填表時，請在適用的空格 ( □ ) 內填上 ✓

Please ✓ the appropriate boxes.

## 香港啟迪會

### Enlighten – Action for Epilepsy

#### 個人義工登記表 Volunteer Application Form (Individuals)

檔案編號 Ref. no : \_\_\_\_\_ (職員填寫)

#### 個人資料 Personal Data

姓名 Name : \_\_\_\_\_ (中 CHI) \_\_\_\_\_ (英 ENG)

別名: Nickname: \_\_\_\_\_ 性別 Gender : \_\_\_\_\_ 年齡 Age : \_\_\_\_\_

出生日期 Date of Birth : \_\_\_\_\_ (日 D/月 M/年 Y) 香港身份證號碼 HKID : \_\_\_\_\_ XXX (X)

住宅電話 Residential Tel : \_\_\_\_\_ 手提電話 Mobile : \_\_\_\_\_

圖文傳真 Fax : \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail : \_\_\_\_\_

通訊地址 Address : \_\_\_\_\_

所屬區域 District :

- 中西區 C&W  灣仔 WC  東區 E  南區 S  離島 Is  黃大仙 WTS  九龍城 KC  觀塘 KT  深水埗 SSP  
 油尖旺 YTM  葵青 K&T  荃灣 TW  西貢 SK  沙田 ST  大埔 TP  北區 N  屯門 TM  元朗 YL

#### 義工身分類別 Volunteer's identity:

教育程度 :  小學或以下 Primary or below  中一至中三 S.1 to S.3  中四至中六 S.4 to S.6

Education level  大專 College  大學或以上 Degree or Above

工作狀況 :  學生 Student  自僱人士 Self-employed  
Working Status  待業人士 Unemployed  在職人士 Employed (職業 Occupation : \_\_\_\_\_)  
 退休人士 Retired  其他 Others : \_\_\_\_\_

從哪得知本會 : \_\_\_\_\_  
Source

#### 你曾參與過的義工服務 Volunteer service(s) you have participated in: (請舉例機構 / 活動名稱)

#### 你有興趣參與的服務類別 (可選多項) Interested service categories (could choose more than one)

- 辦公室事務 Clerical  翻譯 Translation  宣傳 Promotion  籌辦活動 Organizing activities  
 護送服務 Escort service  導賞 Docent  康樂 Recreational  攝影/錄影 Photography/Recording  
 勞動服務 Labour work  籌款 Fundraising  網頁支援 Website support  醫療護理 Medical & Health  
 其他 Others : \_\_\_\_\_

如有任何查詢，請聯絡香港啟迪會  
香港九龍長沙灣永康街 41 號匯華大廈 7 樓 C1 室

Please contact Enlighten – Action for Epilepsy for further information:  
Room C1, 7 Floor, Wui Wah Factory Building, 41 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

填表時，請在適用的空格 ( □ ) 內填上 ✓

Please ✓ the appropriate boxes.

**特別的知識技能 Knowledge and skills:**

---

---

**你曾接受過的義務工作訓練 Volunteers training received:**

---

---

**可提供義務工作的時段 Preferable period of services :**

- 任何時間 Any time of the year                       平日日間 Day time of week days  
 平日晚間 Night time of week days                       公眾假期 Holiday                       週末 Weekend

**緊急聯絡人資料 Personal Data**

姓名 Name : \_\_\_\_\_ (中 CHI) \_\_\_\_\_ (英 ENG)

住宅電話 Residential Tel : \_\_\_\_\_

手提電話 Mobile : \_\_\_\_\_

關係 Relationship: \_\_\_\_\_

**收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement**

每位申請人只需遞交此登記表一次。申請人的資料只會用作評定閣下是否適合作為登記義工、監察和檢討是項計劃、研究及調查之用。閣下向本機構提供個人資料，純屬自願。如閣下未能提供足夠的個人資料，本機構可能無法處理閣下之申請。 Each applicant only has to submit this form once. All information collected through this application will be only used to assess the eligibility of being our registered volunteers, to review the volunteer training program, and/or to conduct research in related studies. Applicants' submission of personal data is voluntary. We may not be able to process your application if submitted information is incomplete.

**18 歲以下人士適用 (For applicants under 18 years old)**

如申請者未滿 18 歲，須由家長或監護人簽署及代為填寫此表格。

For applicants under 18 years old, endorsement and membership subscription by parent or guardian are required.

家長／監護人簽署 Signature by the Parent/Guardian : \_\_\_\_\_

家長／監護人姓名 Name of the Parent/Guardian : \_\_\_\_\_

與申請者之關係 Relationship : \_\_\_\_\_ 電話 Tel : \_\_\_\_\_

申請人簽署 Signature of Applicant : \_\_\_\_\_ 日期 Date : \_\_\_\_\_

\*\* 若當日未能參與義工服務，請於服務日前至少兩天通知機構或活動負責人。

Please contact us in 2-day-advance if you are unavailable.

\*\* 填妥報名表後，可電郵/郵寄至本會或直接聯絡本會「義工服務」負責人- 黎姑娘 [kiko.lai@enlightenhk.org](mailto:kiko.lai@enlightenhk.org)

Please send the finished form to Enlighten HK by email / postal or contact Event & Publicity Officer (Ms. Kiko Lai) on [kiko.lai@enlightenhk.org](mailto:kiko.lai@enlightenhk.org)

如有任何查詢，請聯絡香港啟迪會  
香港九龍長沙灣永康街 41 號匯華大廈 7 樓 C1 室

Please contact Enlighten – Action for Epilepsy for further information:  
Room C1, 7 Floor, Wui Wah Factory Building, 41 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 28200111

Web: <http://www.enlightenhk.org>